

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 avril 2004

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'organisation d'une étude
scientifique prospective concernant
la prise de décision et les actes
médicaux en fin de vie**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 51 0375/ (2003/2004) :

- 001 : Proposition de résolution de Mmes Avontroodt,et Direickx et M. Chevalier.
- 002 : Amendements.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la commission.

Voir aussi :*Compte rendu intégral* : 22 avril 2004BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 april 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**met betrekking tot het organiseren van een
wetenschappelijk prospectief onderzoek
inzake de besluitvorming en medische
zorghandelingen bij het levenseinde**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 51 0375/ (2003/2004) :

- 001 : Voorstel van resolutie van de dames Avontroodt en Dierickx en de heer Chevalier.
- 002 : Amendementen.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook :*Integraal verslag*: 22 april 2004

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	: <i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Place de la Nation 2

1008 Bruxelles

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.laChambre.be

e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.deKamer.be

e-mail : publicaties@deKamer.be

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu le besoin de plus en plus impérieux d'appréhender clairement la pratique médicale ayant pour objet de mettre fin à la vie ainsi que les facteurs qui jouent un rôle dans ce contexte;

B. vu la confusion et la controverse auxquelles continuent de donner lieu les définitions et les critères relatifs à l'accompagnement des mourants en général;

C. vu la nécessité de rassembler de nouvelles données empiriques, étant donné que la littérature scientifique et les données enregistrées ne sont pas, à l'heure actuelle, suffisamment en adéquation avec la problématique actuelle;

D. considérant que les données de la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation ne porteront que sur la pratique de l'euthanasie et ne concerneront pas d'autres actes médicaux pratiqués en fin de vie ni la prise de décision à ce stade, et que ces données sont également nécessaires pour situer les cas d'euthanasie dans leur juste contexte;

E. considérant que l'ensemble des données relatives aux soins médicaux et à la prise de décision lors de la fin de la vie permettra de concevoir des directives et une législation,

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,

1. que le ministre qui a la santé publique dans ses attributions, envisage, compte tenu des priorités de santé publique, qu'une étude prospective soit menée concernant la prise de décision et les actes médicaux en fin de vie;

2. que le ministre qui a la santé publique dans ses attributions, veille à ce que cette étude soit menée sur l'ensemble des Régions et sur les bases scientifiques optimales, en relation avec les instituts académiques scientifiques et les prestataires de soins.

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het feit dat er een steeds grotere behoefte bestaat aan het verwerven van inzicht in de medische praktijk van levensbeëindigend optreden en in de factoren die daarbij een rol spelen;

B. gelet op de verwarring en controverse die nog steeds heersen met betrekking tot de definities en criteria inzake stervensbegeleiding in het algemeen;

C. gelet op het feit dat het verzamelen van nieuwe empirische gegevens noodzakelijk is omdat momenteel de wetenschappelijke literatuur en de registratiegegevens onvoldoende zijn afgestemd op de huidige vraagstelling;

D. gelet op het feit dat de gegevens van de Federale Controle- en Evaluatiecommissie zullen gelimiteerd zijn tot de uitvoeringen van euthanasie en geen betrekking zullen hebben op andere medische zorghandelingen en besluitvorming bij het levenseinde en men deze gegevens ook nodig heeft om de euthanasiegevallen in een juiste context te plaatsen;

E. gelet op het feit dat het geheel van de gegevens rond de medische zorghandelingen en besluitvorming bij het levenseinde zal toelaten om guidelines en wetgeving te concipiëren,

VRAAGT AAN DE FEDERALE REGERING,

1. dat de minister die bevoegd is voor de volksgezondheid, gelet op de prioriteiten inzake volksgezondheid, zou overwegen een prospectief onderzoek te laten uitvoeren met betrekking tot de besluitvorming en de medische zorghandelingen bij het levenseinde;

2. dat de minister die bevoegd is voor de volksgezondheid, erop zou toezien dat een soortgelijk onderzoek in alle gewesten op een optimale wetenschappelijke grondslag wordt uitgevoerd, in samenwerking met de universitaire en wetenschappelijke instellingen en de zorgverleners.